

# Amantísima Pastora

Nº 8 - SEPTIEMBRE 2020



## Este año Tú no sales

Han dicho que este año Tú no sales,  
que no caerán mil pétalos del cielo  
ya que será septiembre un mustio anhelo  
que querremos borrar de los anales.

Regresarán las brisas otoñales  
envueltas entre lana y terciopelo,  
y sólo quedará como consuelo  
percibir tus aromas inmortales.

Ayúdanos, Pastora, en este azote  
para salir airoso de este mal  
que acecha a nuestra vida cotidiana.

No existe enfermedad que nos derrote  
al buscar la caricia maternal  
que ofreces al redil de tu Triana.

**Juan Manuel Labrador Jiménez**

## Sumario

<b>Editorial</b> .....	2
<b>Hermano mayor</b> .....	3
<b>Formación</b> .....	4
<b>Colaboración</b> .....	6
<b>Memoria</b> .....	7
<b>Convocatoria de triduo</b> .....	13
<b>Cabildos</b> .....	16
<b>Notas</b> .....	17
<b>Arte</b> .....	19
<b>Anuncios</b> .....	21
<b>Convocatoria de función de Santa Ángela</b> .....	24

# Amantísima Pastora

Boletín nº 8. Septiembre de 2020

### Edita

La Real, Ilustre y Fervorosa Hermandad de la Divina  
Pastora de las Almas, Patrona del Deporte Nacional  
y Santa Ángela de la Cruz

Real Parroquia de Señora Santa Ana  
C/Vázquez de Leca, nº 1 - 41010 Sevilla

### Casa de hermandad

C/ Rodrigo de Triana, 76 – 41010. Sevilla

### Web oficial

[www.pastoradetriana.com](http://www.pastoradetriana.com)

### Redes sociales

**Twitter:** @PastoraDeTriana

**Facebook:** Hermandad Pastora de las Almas – Triana

### Direcciones de correos electrónicos

[hermandad@pastoradetriana.com](mailto:hermandad@pastoradetriana.com)

[secretaria@pastoradetriana.com](mailto:secretaria@pastoradetriana.com)

[mayordomia@pastoradetriana.com](mailto:mayordomia@pastoradetriana.com)

### Hermano mayor

José Luis López Palacios

### Director

Daniel Villalba Rodríguez

### Colaboradores literarios

Alberto Jiménez Aguilar

Bernardo Jiménez Molina

Juan Manuel Labrador Jiménez

José Roda Peña

Rvdo. Sr. D. Antonio Rodríguez Babío

### Colaboradores gráficos

Antonio Sánchez Sánchez

Rafael Vega Hita

### Portada

Antonio Sánchez Sánchez

### Diseño y maquetación

Rafael Jiménez Sampedro

El Boletín no se hace responsable de las opiniones que figuran en los textos que aparecen en sus páginas. Igualmente, hace saber que está totalmente prohibida tanto la reproducción, bien sea de forma total o parcial, de algunos de sus textos así como de las fotografías sin el expreso permiso de sus autores y sin citar su procedencia.

## Tenemos que tener fe

**M**e dirijo a todos ustedes con la frase que da título a este artículo. Son tiempos difíciles los que nos ha tocado vivir, muchas pérdidas de seres queridos debido a esta pandemia, mucho sufrimiento cuando nos veíamos privados de la libertad -¡que palabra más valorada!-. Tenemos que tener fe y pensar que Nuestro Señor Jesucristo y su Bendita Madre la Divina Pastora no permita que se instaure el mal en nuestro mundo, en eso nos tenemos que basar los cristianos, en que nuestra Madre nunca nos dejara de guiar con su cayado, no nos dejara fuera de su rebaño, y que nos protegerá bajo su manto. Nos ha tocado vivir la fe desde nuestro interior más intensa si cabe aún. Si Ella quiere este año podremos vivir nuestros cultos presencialmente, os invito a que estemos todos unidos en nuestro triduo y función principal, a que participemos, que demos verdadero testimonio de fe cristiana.

Estamos en una etapa difícil para las hermandades, que nos hemos tenido que involucrar, más si cabe, en ayudar al necesitado, en darle un techo, comida, cariño, etc... Hemos tenido que renunciar a proyectos materiales que teníamos previstos culminar este año, pero nuestro deber ahora mismo es que nuestro prójimo no sufra, no pase necesidad, y en eso está la Hermandad de la Pastora de Triana, en ayudar.

Este año serán los últimos cultos de esta junta de gobierno que terminará su mandato el próximo mes de enero de 2021. Este humilde hermano mayor y la junta de gobierno ha puesto todo su empeño en que seamos una hermandad unida, que rememos todos en el mismo sentido. Creo que hemos conseguido que todo aquel hermano o devoto se haya sentido como en su propia casa, hemos hecho participe a todos de los proyectos que la her-



Antipio Sánchez

mandad ha acometido. Me siento muy orgulloso de todos los hermanos y en especial de la junta de gobierno que me ha acompañado, porque en todo momento han estado y estarán a disposición de la hermandad y para servirla.

Como os comentaba anteriormente, estamos a las puertas un nuevo mes de septiembre que tenemos y debemos estar juntos y disfrutar de los días que Ella nos regala. Espero veros a todos.

Vuestro Hermano en Cristo  
**José Luis López Palacios**

## Pastora, mensaje de luz y esperanza

La pandemia que nos asola desde hace ya varios meses ha sumido al mundo entero en una situación inesperada e incontrolable que ha venido a remover todas las seguridades de nuestra sociedad actual, que de la noche a la mañana ha visto como basta un microscópico virus para descontrolarlo todo. El elevado número de personas muertas, los enfermos, los que han perdido su trabajo, la difícil situación psíquica y económica derivada del confinamiento... verdaderamente están siendo días muy duros para todos, las noticias no hacen más que empeorar cada día y es difícil no dejarse arrastrar por el pesimismo, el miedo y la desesperanza.

Pero en medio de todas estas circunstancias negativas sobresale una certeza, una seguridad; en medio de la situación generada por la pandemia, en la que hemos perdido tantas cosas, lo más importante no nos ha fallado: Cristo. En nuestras vidas, en nuestras familias, en nuestros hogares, Cristo el Señor se ha hecho presente en el amor con que nos hemos cuidado y ocupado los uno a los otros, en la confianza, la fe y la esperanza que nos han hecho poder seguir adelante sin caer en el pesimismo, en la tristeza o el miedo. Cristo, que a través de la Eucaristía que llegaba a nuestros hogares por medio de la televisión o de internet se hacía presente para darnos fuerza y ánimo.

Y como un signo luminoso y esperanzador de la presencia de Cristo en nuestras vidas sobresale María, nuestra Madre la Divina Pastora, que cuando todo parece derrumbarse, cuando nuestra vida cotidiana se ha parado y no somos capaces de vislumbrar el futuro que nos aguarda, permanece en el centro de nuestro corazón como el mayor signo de amor de su Hijo. Aunque durante demasiados días no hemos podido acercarnos a nuestra parroquia para rezar a nuestra Pastora, la certeza de que Ella permanece siempre en nuestros corazones y en nuestros hogares nos ha llenado de esperanza. Porque la Pastora no es otra cosa que la constatación de que Dios no nos abandona nunca, que

nunca nos da la espalda ni se olvida de nosotros sus hijos. La Pastora, eternamente sentada en su risco, sigue cumpliendo como siempre su misión: la de acercarnos hasta tu Hijo, que verdaderamente es la Resurrección y la Vida, nuestra Vida. Su sola presencia basta para iluminar los senderos más oscuros de nuestro camino, transformando la oscuridad en luz con su sonrisa maternal. Los Evangelios siempre nos muestran que donde está María todo cambia, mejora y se llena de sentido. En el pesebre de Belén, su presencia llena de amor maternal la cueva de los animales. En Caná, nada hubiera sido igual si Ella no hubiera estado: atenta a las necesidades de los demás, hizo que su Hijo Jesús realizara su primer milagro. Incluso en la hora oscura de la muerte de Cristo, su presencia al pie de la cruz llenó de vida aquel momento de muerte y, anticipando la Pascua, Jesús clavado al madero pronuncia palabras de vida: “madre”, “hijo”, que llenan de amor y ternura ese momento de tinieblas.

También la humanidad está ahora mismo en un momento difícil y oscuro; por ello también nosotros necesitamos la presencia de la Madre del Buen Pastor que nos alegra, nos llena de fuerza y nos transmite esperanza, para a su vez, y como Ella, ser nosotros los que llenemos de alegría, fuerza y esperanza a todos los demás, especialmente a los más débiles, a los que más le ha golpeado la enfermedad, la crisis económica y el dolor. Como cristianos, como devotos de la Divina Pastora, no podemos nunca caer en el pesimismo ni en la desesperación. Por muy oscuras que sean las cañadas por las que tenemos que pasar, la Pastora nos recuerda que el Buen Pastor siempre va con nosotros y por ello, nada nos falta.

Muchas personas nos han demostrado que han trabajado duro para intentar cambiar la situación derivada de la pandemia: los médicos y todo el personal sanitario, las fuerzas de seguridad, los voluntarios de Cáritas, etc., pero ¿qué puedes aportar tú?, ¿qué puedes hacer tú, hermano de la Pastora?

A nosotros nos toca ahora hacerla presente a

Ella por medio de nuestra devoción, una devoción que se ha de traducir inevitablemente en trabajo por los demás. Porque la situación actual nos recuerda la urgencia que tiene el mundo de que los cristianos intentemos cambiarlo todo desde la esperanza, el amor a todos y la fe en Dios. Es tarea y responsabilidad nuestra que, alrededor de nuestra Pastora, construyamos entre todos lo que el Papa Francisco llama la “civilización del amor y de la esperanza”: “contra la angustia y el miedo, la tristeza y el desaliento, la pasividad y el cansancio, la civilización de la esperanza y del amor se construye cotidianamente, ininterrumpidamente. Supone el esfuerzo comprometido de todos. Supone, por eso, una comprometida comunidad de hermanos”. A

eso está llamada nuestra Hermandad a convertirse, en una comprometida comunidad de hermanos, en una familia que, unida, intente hacer presente el amor, la ternura y la protección maternal de la Pastora en nuestro mundo ahora más que nunca necesitado de nuestro compromiso y de nuestra



Daniel Villalba

alegría. Cada uno de nosotros, como nuestra Pastora, ha de convertirse en un mensaje de luz y de esperanza en medio de la oscuridad y la tristeza de nuestro mundo.

**Antonio Rodríguez Babío**

## No existe un día Señora que no pronuncie tu nombre...

Con esa frase comenzaban las sevillanas que el pasado año le regalamos a nuestra Pastora.

Dieciséis años ya, cómo pasa el tiempo, desde aquella primera sevillana que sirviera para inaugurar el retablo de la Plazuela.

Aún recuerdo cuando N. H. Pepe Hillo, siendo hermano mayor, me hizo aquella pregunta que jamás pensé que tanta repercusión tendría en mi alma... "Bernardo, ¿por qué no le cantas a la Pastora desde un balcón? Yo te busco cual...". Fueron días de muchísimas vueltas en mi cabeza que desembocaron en la afirmativa respuesta, un Sí, que ha marcado mi vida desde entonces, convirtiendo a La Pastora en mi mayor fuente de inspiración.

Varios han sido los balcones en los que este grupo de amigos ha tenido el honor de cantarle: los primeros años en la Casa Rosa de Calle Pureza, el del Bar Bistec, el del Bar Santa Ana, el de la querida Hermandad del Baratillo en aquel mágico mes de mayo, hasta llegar a ese balcón que sentimos como propio, ese balcón de calle Alfarería.

Quisiera acordarme también de todos aquellos que acudieron a mi llamada y mediante su voz engrandecieron mis letras, rezaron y dejaron su alma a los pies de La Divina Pastora, que su bendito callao guíe vuestras vidas. Muchísimas gracias a Daniel Arregui, Alejandro Jiménez, Moisés Arteaga, Vanesa Acosta y Jenifer Fourcart.

La vida nos regala momentos que quizás no logramos valorar en su medida. Balcón Pastoreño, así nos denominamos. Nació de la manera más inverosímil para convertirse en una tradición y un sueño, el de poder cantarte cada año por septiembre junto a amigos que considero como hermanos como Manuel Jesús Navarro, Vicente Mallofret y Julián Huertas (chico), aunque éste último ya está en otros menesteres al servicio de la cofradía.

Gracias Pastora por regalarme esos momentos, esos años junto a ellos y por los que quedan por venir hasta que Tú así lo quieras. Un nuevo septiembre ha llegado, un "viva de mi corazón" saldrá de mis labios a la plazuela, tus pisadas convertirán "aroma en canela" y Alfarería, "corazón de Triana" se hará pastoreña.

Danos salud, madre mía, fuerzas para continuar cumpliendo sueños y que... con el paso de los años, yo les pueda inculcar a mis hijos, yo les pueda inculcar Señora, la devoción de Triana a su Divina Pastora.

Vuestro hermano  
**Bernardo Jiménez**



# Memoria del curso 2019-2020



Archivo Hdad.

Foto 1

## Año 2019 Septiembre

El nuevo curso comenzó el jueves 5 con la presentación, en el salón parroquial, del cartel anunciador de la salida procesional, obra realizada por José Tomás Pérez Indiano (foto 1).

Del jueves 12 al sábado 14 se celebró el solemne triduo en honor a nuestra titular, proclamando la palabra el reverendo padre Marcelino Manzano Vilches, delegado diocesano de hermandades y cofradías y el domingo 15 tuvo lugar la función principal de instituto, ocupando la sagrada cátedra el mismo orador, concelebrándola nuestro hermano el reverendo padre Antonio Rodríguez Babío. A su conclusión tuvo lugar el almuerzo de hermandad (foto 2).

El viernes 20, la Banda Juvenil del Santísimo Cristo de las Tres Caídas realizó el bando anunciador por las calles del recorrido, y al día siguiente, sábado 21, la Divina Pastora salió en procesión por Triana. Fue una tarde compleja, pues tras la suspensión del año ante-

rior por las precipitaciones, en esta ocasión la lluvia volvió a hacer de las suyas. La cofradía inició su discurso a las 19:55, cuarenta minutos después de lo previsto, manteniéndose el itinerario previsto, si bien se cubrió con un poco más de ligereza. En Pelay Correa hizo acto de presencia el líquido elemento, y tras un ligero susto inicial, se continuó hacia Rodrigo de Triana y Alfarería, y ya en Pagés del Corro llegó el aviso de que la lluvia volvería a aparecer, ocurriendo cuando la Virgen alcanzaba la capilla de los Marineros a las 22:40, siendo acogida nuestra hermandad por la de la Esperanza de Triana durante una hora, aprovechándose un claro para llegar a Santa Ana, produciéndose la entrada a las 00:18 horas (fotos 3-4).

Finalmente, el sábado 29 se acudió corporativamente con el simpecado a la romería de la Divina Pastora de Cantillana.

## Octubre

El sábado 12 salió una representación con estandarte y varas en la procesión de Madre de Dios



Archivo Hdad.

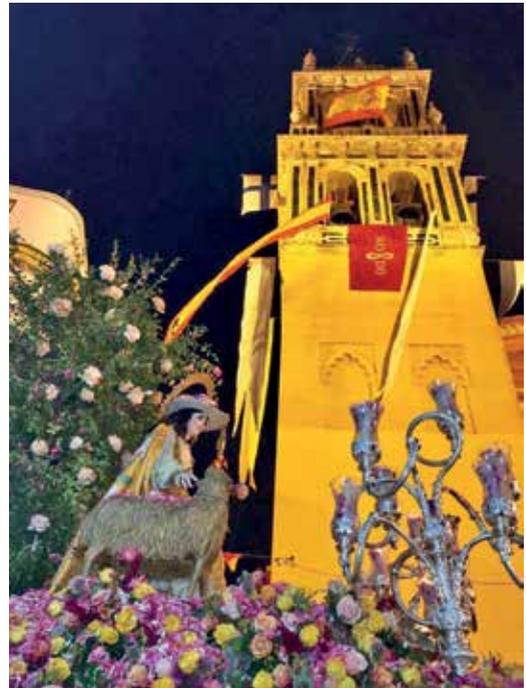
Foto 2

del Rosario. El martes 15, nuestro hermano el reverendo padre Antonio Rodríguez Babío ingresó en la Real Academia de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría, lo que supuso un gran honor para nuestra corporación. Esa misma semana, el jueves 17 tuvo lugar en nuestras dependencias el cabildo general de hermanos, mientras que el sábado 19 se realizó una ofrenda floral en el besamano de la Virgen del Carmen de Santa Ana tras ser respuesta al culto después de su restauración (foto 5). El domingo 20, una representación de la hermandad acudió con estandarte y varas a la procesión de la Virgen de la Sierra de San Roque.



Archivo Hdad.

Foto 3



Archivo Hdad.

Foto 4



Archivo Hdad.

Foto 5

Culminó octubre con la inauguración, el viernes 25, de la exposición «Restauraciones y estrenos de las Hermandades de Gloria» que, organizada por el Consejo General de Hermandades y Cofradías, se desarrolló en la sede social del Círculo Mercantil e Industrial, dedicándose una de las salas a la monografía titulada «La Divina Pastora, una devoción universal nacida en Sevilla», exponiéndose enseres del patrimonio de las hermandades pastoreñas de la ciudad, y la nuestra participó con piezas del ajuar de la Virgen y del Divino Pastorcito, además de aportar algunos de los banderines que los clubes de fútbol ofrendaron a nuestra titular y fotografías y recuerdos alusivos a su patronazgo nacional sobre el deporte. La muestra se clausuró el domingo 3 de noviembre.

### Noviembre

El martes 5 celebramos misa en honor a Santa Ángela de la Cruz, ocupando la sagrada cátedra

nuestro párroco y director espiritual el reverendo padre Manuel de Azcárate Cruzado, y el jueves 7 tuvo lugar la misa en memoria de nuestros hermanos difuntos.

Tras muchos años, la Divina Pastora de Padre Pío era reconocida como hermandad de gloria, y el lunes 25 celebró en su templo misa de acción de gracias por tal acontecimiento, asistiendo una representación de nuestra corporación.

### Diciembre

La Hermandad de la Esperanza de Triana organizó este año, el jueves 12, el Pregón de la Esperanza, al que asistió una representación de nuestra hermandad al ser pronunciado por nuestro hermano Juan Manuel Labrador Jiménez. Dos días más tarde, el sábado 14, la Plazuela de Santa Ana acogió el VIII Festival Navideño "Pastora de Triana", interpretándose diversos villancicos mediante

Archivo Hdad.



Foto 6

Archivo Hdad.



Foto 7

más de una decena de actuaciones (foto 6). Luego, desde el lunes 23, la Divina Pastora volvió a formar parte del belén parroquial en el presbiterio de Santa Ana (fotos 7-9). Por otro lado, la tradicional merienda navideña infantil aconteció el sábado 28, donde los más pequeños escribieron sus cartas a los Reyes Magos, además de reunirse en torno a la Virgen para cantarle la salve. Concluyó 2019 con la asistencia de varios hermanos y el domingo 29 a la representación «Belén se ha convertido en un pueblo pastoreño» organizada por la Hermandad de la Divina Pastora de Cantillana en Los Pajares.

### Año 2020

#### Enero

Los miembros de la juventud asistieron el sábado 4 a la convivencia de los grupos jóvenes de Triana - Los Remedios en la capilla de la Hermandad de las Cigarreras. Una semana después, el sábado 11, numerosísimos hermanos acudieron a la visita organizada a la Catedral de Sevilla, siendo ésta guiada por nuestro hermano el reverendo padre Antonio Ro-

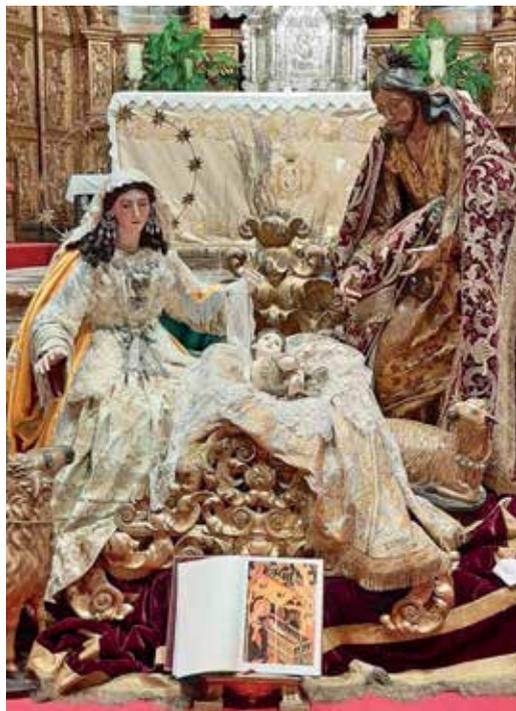


Foto 8

Archivo Hdad.

dríguez Babío. Pocos días más tarde, el artista Arturo Pazos es designado el jueves 16 en cabildo de oficiales cartelista de la próxima salida procesional. Y el martes 28 se realizó la primera "puntá" del nuevo simpecado corporativo en el taller del bordador José Antonio Grande de León (fotos 10-13).

#### Febrero

La hermandad participó el viernes 7 en la entrega de los premios deportivos de la Asociación Planeta-Gato, y al día siguiente, el sábado 8, las corporaciones pastoreñas de Sevilla peregrinaron el sábado 9 a la Parroquia de la Asunción en Almonte con motivo del Año Jubilar del Rocío para postrarse a las plantas de la Blanca Paloma, teniendo lugar después una convivencia en la aldea en la casa de hermandad del Rocío de Camas.

#### Marzo

El sábado 7 tuvo lugar nuestra tradicional "Garanzá" en la plazuela, y el jueves 12 se suspendió el rezo semanal de la salve debido a la alterna sa-



Foto 9

Archivo Hdad.

nitaria por el Covid-19, aunque el estado de alarma no se decretase por el Gobierno de la Nación hasta dos días después. Durante el confinamiento, este se desarrolló mediante los medios y redes sociales de nuestra corporación. Así mismo, el martes 24 se comunicó la decisión de aplazar, sine die, el besamano de la Divina Pastora, previsto para el sábado 18 y domingo 19 de abril.

### Abril

Junto a las corporaciones de la sección de glorias del Consejo General de Hermandades y Co-



Foto 10

Archivo Hdad.



Foto 11

Archivo Hdad.



Foto 12

Archivo Hdad.



Foto 13

fradías, se colaboró aportando fondos a distintos conventos sevillanos para la adquisición de máquinas de coser, telas e hilos que posibilitasen a sus religiosas la confección de mascarillas, y ayudar así ante la situación generada por la pandemia. Así mismo, la hermandad donó 200 mascarillas a Cáritas Diocesana y otras 300, junto con 2.000 guantes y 10 litros de gel hidroalcohólico a nuestra Cáritas

Archivo Hdad.



Foto 14

### Mayo

El sábado 2, festividad litúrgica de la Madre del Buen Pastor, tuvo lugar la misa en honor a nuestra titular, que debido al confinamiento fue a puerta cerrada ante el altar de la Virgen y emitida en directo por la página de Facebook de la hermandad, actuando como oficiante nuestro hermano el reverendo padre Antonio Rodríguez Babío (foto 14). El lunes 11 comenzó la “desescalada”, por lo que a partir del jueves 14 se retomó el rezo presencial de la salve semanal. El viernes 15, el ayuntamiento confirmó la suspensión de la Velá de Santa Ana, por lo que nuestra corporación no pudo instalar en julio su tradicional caseta en esta fiesta.

### Junio

Los cultos externos continuaban en suspenso, por lo que el Corpus Christi de la catedral se celebró el jueves 11 por su interior, a modo de procesión claustral (foto 15), sin representaciones de hermandades, mientras que el domingo 14 ocurrió lo mismo con el Corpus Chico de Triana, asistiendo sólo como representación los hermanos mayores de la propia parroquia, entre ellos el nuestro. El sábado 20 recibimos la grata noticia de que nuestro hermano sacerdote Antonio Rodríguez Babío era nombrado canónigo de la Santa Iglesia Catedral y capellán real.

### Julio

No salió tampoco, debido a la pandemia, la Virgen del Carmen de Santa Ana, a la que hubiésemos acompañado en su procesión el sábado 11. Y el domingo 26 se asistió a la función solemne en honor a la titular de nuestra parroquia con motivo de su festividad.

Archivo Hdad.



Foto 15

parroquial y al economato de Triana.



**A MAYOR GLORIA DE DIOS**  
Y DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA  
Y PARA LA EXALTACIÓN DE LA SACROSANTA RELIGIÓN CATÓLICA

*La Real, Austre y Fervorosa Hermandad de la Divina Pastora de las Almas,  
Patrona del Deporte Nacional, y Santa Ángela de la Cruz*

**CONVOCA AL PUEBLO FIEL**  
a congregarse ante el altar de la Eucaristía implorando las gracias  
que precisamos del Altísimo en

## **SOLEMNE TRIDUO**

en el Altar Mayor de la Real Parroquia de Señora Santa Ana, que consagra en honor de  
su Amantísima Titular la

## **DIVINA PASTORA DE LAS ALMAS**

**PATRONA DEL DEPORTE NACIONAL**

durante los días **10, 11 y 12** de septiembre de 2020 dando comienzo a las **20:15 h.**  
con el rezo del Santo Rosario, Letanías de la Divina Pastora, ejercicio de Triduo y  
Santa Misa, finalizando con el canto de la Salve.

**HARÁ PATENTE LAS GLORIAS DE NUESTRA SEÑORA**

el Rvdo. P.D. **Leonardo Sánchez Acevedo, S.D.B.**  
adjunto a la Delegación Diocesana de Pastoral de Juventud y  
adscrito a la Parroquia de Ntra. Sra. de los Remedios de Sevilla.

El domingo **13** de septiembre a las **13 horas**

## **FUNCIÓN PRINCIPAL DE INSTITUTO**

ocupando la sagrada cátedra  
el Ilmo. Sr. **Canónigo de la S.I.C.**  
**Rvdo. P.D. Marcelino Manzano Vilches, Pbro.**  
Delegado Diocesano de Hermandades y Cofradías de Sevilla.

Al ofertorio Pública Protestación de Fe católica y Voto.

El acompañamiento musical,  
correrá a cargo del Coro y Orquesta de Cámara de la Asoc. de Antiguos Alumnos de la  
Escuela Técnica Superior de Ingeniería de Sevilla.

**LAUS DEO**





*La Real, Ilustre y Fercorosa Hermandad de la Divina Pastora de las Almas,  
Patrona del Deporte Nacional, y Santa Angela de la Cruz*

## **CONVOCA A SUS HERMANOS**

**a congregarse ante el altar de la Eucaristía implorando las gracias  
que precisamos del Altísimo en**

# **SANTA MISA**

**el día 19 de septiembre a las 12:30 h.  
en la Real Parroquia de Señora Santa Ana, Triana.**

**Presidida por Nuestra Amantísima Titular, la Divina Pastora de las Almas,  
conmemorando así, el Tercer Sábado de Septiembre.**

**Ocupará la Sagrada Cátedra**

**Rvdo. P. D. Ildefonso Milla Reyes, Pbro.**

**Vicario Parroquial de la Real Parroquia de Señora Santa Ana.**

**El acompañamiento musical correrá a cargo del Coro de la Hermandad  
de la Divina Pastora de Capuchinos.**

**Durante la tarde del mismo día 19, en el Trascoro de la Parroquia  
la Imagen estará expuesta en**

## **SOLEMNE VENERACIÓN**

**Donde hermanos y devotos podrán contemplar a la Santísima Virgen  
y realizarle sus particulares ofrendas florales, con todas las medidas  
sanitarias pertinentes hasta el cierre de la sede.**

*Laus Deo*

## Cabildo general de hermanos

Hermano/a:

Por orden del Hermano Mayor, y de conformidad con lo que ordenan nuestras reglas, se convoca Cabildo General Ordinario que tendrá lugar (D.M) El próximo 17 de enero, a las diez y media de la mañana en primera convocatoria y media hora más tarde, en segunda, en la casa de nuestra hermandad, sita en la calle Rodrigo de Triana nº 76, en el que se tratará el siguiente orden del día:

1. Invocación al Espíritu Santo y rezo de la Salve.
2. Lectura de un pasaje Bíblico.
3. Lectura del acta del cabildo ordinario anterior y aprobación, si procede.
4. Lectura del Informe de los censores.
5. Lectura y aprobación, si procede, de las cuentas del ejercicio 201-2020.
6. Elección de dos censores para el ejercicio 2020-2021.
7. Lectura y aprobación del presupuesto para el próximo ejercicio.
8. Memoria Informativa del ejercicio 2019-2020.
9. Actualización del libro de inventario.
10. Ruegos y preguntas.
11. Salve y preces para nuestros hermanos difuntos.

VºBº Hermano Mayor  
José Luis López Palacios

Secretaría  
María Isabel Sol Bkhiti  
Rocío Vázquez Zamora

## Cabildo de elecciones

Conforme a las reglas que rigen nuestra hermandad y cumpliendo el periodo de mandato de la actual junta de gobierno, la misma reunida en cabildo de oficiales, ha acordado convocar a los hermanos a cabildo de elecciones que se celebrará (D.M.) el día 17 de enero, tras el cabildo general ordinario, en la casa de hermandad.

La exposición del censo tendrá lugar desde el día 18 de noviembre al 17 de diciembre y el plazo para presentar candidaturas comenzará el día 18 de noviembre finalizando el 7 de diciembre. Tendrán derecho a voto todos los hermanos y hermanas mayores de 18 años y con al menos un año de antigüedad en la hermandad a la fecha de celebración del cabildo.

Orden del día:

1. Invocación al Espíritu Santo y rezo de la Salve
2. Lectura de un pasaje bíblico
3. Elecciones
4. Recuento y proclamación del hermano mayor y su junta de gobierno
5. Salve y preces para nuestros hermanos difuntos

VºBº Hermano Mayor  
José Luis López Palacios

Secretaría  
María Isabel Sol Bkhiti  
Rocío Vázquez Zamora

## Mayordomía

La hermandad sigue llevando a cabo la tarea de la actualización de los datos de nuestros hermanos tanto para envíos ordinarios como para las aportaciones. Si por cualquier motivo detectas que no se están realizando los cobros pertinentes, rogamos que te pongas en contacto con nosotros a través de las vías de comunicación habituales.

Pedimos que atiendan esta solicitud de actualización y atención al cobro de donativos anuales, para así no tener que sufrir gastos innecesarios de devoluciones por parte de la hermandad.

Si por lo contrario no tienes domiciliada la cuota y no te es posible realizar tu aportación de manera presencial, puedes hacerlo mediante ingreso en nuestra cuenta bancaria indicando tu nombre y el año del donativo anual a abonar, siendo a partir de este año 2020 de 15€ para los menores de edad y de 25€ para los adultos, según se informó en Cabildo Gral. de hermanos de octubre de 2019.

ES96 2100 7326 1602 0005 0546  
Caixabank

Si deseas ponerte en contacto con nosotros para saldar donativos anteriores o hacer una contribución especial puedes hacerlo a través de la misma cuenta bancaria indicando éste, o poniéndote en contacto con nosotros a través del correo [mayordomia@pastoradetriana.com](mailto:mayordomia@pastoradetriana.com)

De igual forma, si quieres hacer tu aportación para caridad, lo único que tienes que especificar es la palabra "CARIDAD", y si lo deseas tu nombre. Solo Dios sabe la situación económica individual de cada hermano, por ello, puedes dirigirte a la hermandad si deseas regularizar la situación de atrasos en cuotas de ejercicios anteriores, donde nos adaptaremos a cada situación de manera personal para poder restablecer la normalidad en las cuotas pendientes. Recuerda que la hermandad está para trabajar por todos sus hermanos y ofrecer la atención necesaria a todos ellos.

## Nuevos proyectos

Para contribuir con el proyecto que se está llevando a cabo de la ejecución del nuevo Simpecado, solo debes hacer un ingreso en la cuenta ES96 2100 7326 1602 0005 0546 describiendo en el concepto "SIMPECADO" y si lo deseas tu nombre a continuación, o pasar por la mayordomía directamente. La hermandad sigue inmersa en el proyecto ejecución del altar para nuestra Amantísima Pastora. Puedes suscribirte a los donativos periódicos a través de las vías de comunicación habituales; pudiendo donar desde 5€ la cantidad deseada en la periodicidad que prefieras (anual, trimestral, mensual, etc). También puedes hacer las aportaciones que estimes oportunas describiendo en el concepto "DONATIVO ALTAR" y si lo deseas tu nombre a continuación.

## Secretaría

Desde hace tiempo venimos trabajando para intentar mantener lo más actualizada posible la base de datos de nuestra Hermandad. Con las aportaciones de todos, seguimos intentando mejorar en el proceso de captación de información, es por ello que para el intercambio de la misma se abren nuevas funcionalidades para que la comunicación sea lo más fácil posible. Así pues, en el correo electrónico [secretaria@pastoradetriana.com](mailto:secretaria@pastoradetriana.com) puedes actualizar tus datos postales, si los has cambiado o no recibes la correspondencia, modificar tus datos de domiciliación de cuotas bancarias, enviarnos tu correo electrónico o solicitar tu baja de hermano/a si lo deseas. Es muy importante este trabajo, ya que con el podemos mantener el contacto con todos de forma más eficaz. Agradeceremos vuestro interés y colaboración para obtener una información adecuada y mejorar en la gestión administrativa de la Hermandad.

## Comida de hermandad

A la finalización de la Solemne Función Principal, tendrá lugar la tradicional comida de hermandad, en el restaurante SALADO SEIS, ubicado en la calle del mismo nombre y número.

El precio será de 32 euros para adultos y 10 para los niños hasta 12 años. Este año por las circunstancias especiales debido a la pandemia, en el restaurante cumpliendo todas las recomendaciones y obligaciones sanitarias pertinentes se restringe el aforo, así pues, debido a esta limitación, la hermandad no podrá realizar reserva de asistencia alguna a ningún asistente a la comida; siendo el día máximo para la retirada de la invitación el viernes 11 de septiembre.

Está sumamente recomendada la no asistencia a grupos de riesgo. Del mismo modo, instando a la responsabilidad cívica y social y al sentido común, se

ruoga que declinen la invitación aquellas personas que hayan podido estar en contacto con posibles contagiados de COVID-19.

*\*Debido a las recomendaciones sanitarias establecidas por el Ministerio de Sanidad del Gobierno de España y siguiendo las directrices de la Consejería de Salud y Familias de la Junta de Andalucía; en la retirada de la invitación a la comida de hermandad será obligatorio aportar nombre, N.I.F. y teléfono de contacto de la persona asistente. De igual manera y como medida preventiva se tomará la temperatura in-situ antes del acceso al local, quedando reservado el derecho de admisión sujeto al resultado de dicha prueba reservado; no siendo reembolsable la cantidad aportada para la retirada de la invitación de acceso.*

Si existe algún tipo de alergia alimentaria o intolerancia, se ruoga informar al retirar la invitación.

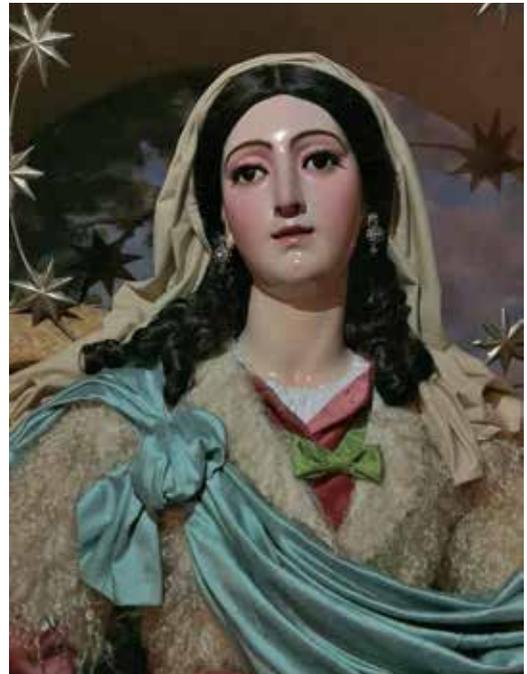
## El tesoro de la Iglesia

El pasado mes de agosto, durante la novena de Santa María de los Reyes en la S.I.C. de Sevilla, nuestro Pastor, Monseñor Asenjo, hizo referencia a un capítulo de la vida de San Lorenzo Mártir.

El santo oscense, que vivió durante el s. III a.C., fue administrador de los bienes de la iglesia. Cuando fue llamado por las autoridades romanas se le requirió la entrega del tesoro de la Iglesia ante el prefecto. La respuesta de San Lorenzo no dejó indiferente a ninguno de los presentes, y fue ésta la condena a su martirio. Lorenzo de Roma reunió a los pobres, mendigos, enfermos y todos los necesitados que él atendía; respondiendo ante Roma: Este es el tesoro de la Iglesia.

En estos tiempos en los que la caridad es más demanda y necesaria, recordemos el acto de San Lorenzo. Llenemos nuestra vida de humildad y caridad hacia los demás, así aportaremos al activo más valioso de la Iglesia, los pobres.

**Alberto Jiménez Aguilar**



# El triunfo de la belleza romántica: la imagen de la Divina Pastora de Triana

Quien fuera sacerdote y bibliotecario del Palacio Arzobispal, don José Alonso Morgado, en uno de los números de la revista quincenal *Sevilla Mariana* que él se encargaba de dirigir, escribió en 1883 que: *“En nuestros mismos días, hase visto con sumo regocijo por los fieles devotos de esta Soberana señora [la Divina Pastora de las Almas], dedicársele nueva Efigie, Altar y Hermandad, en la Iglesia Parroquial de Señora Santa Ana, del Arrabal de Triana, hecha por el escultor D. Gabriel de Astorga, que costeó a sus expensas el P. Fr. Miguel Mijares, Religioso Capuchino exclaustro, cordialísimo devoto de la Divina Pastora, siendo Cura y Beneficiado de aquella Iglesia, el año de 1865, promoviendo con incansable celo entre sus feligreses, tan dulce y consoladora devoción”*<sup>1</sup>.

Creo que el anterior testimonio, publicado en vida del propio Gabriel Astorga (1805-1884), el autor de la Divina Pastora de Triana, es absolutamente fiable e invalida esa otra versión, mucho más tardía, difundida



Daniel Vllalba

por el capuchino fray Juan Bautista de Ardales, por la que *“no habiendo, por entonces en Sevilla [1865], escultor notable que pudiera hacer una imagen nueva, de hermosura y valor artístico como pretendía, adquirió [el padre Mijares] un simulacro de la Virgen, talla valiosísima de Gabriel Astorga y ordenó a cierto artífice*

1. ALONSO MORGADO, José: “Breve reseña histórica de las imágenes de la Divina Pastora que se veneran en varios templos de Sevilla”, *Sevilla Mariana*, nº 44, 1883, p. 298.

que la transformase en Pastora, tomando por modelo la de Gijón, de Santa Marina, logrando así una escultura de las más bellas que se conocen”<sup>2</sup>.

El error en que incurre me parece evidente<sup>3</sup>, pues como relata Morgado y lo exige la pura lógica, la Divina Pastora de Santa Ana fue una imagen concebida expresamente por Gabriel Astorga bajo tal iconografía a instancias del párroco Miguel Mijares (1812-1880)<sup>4</sup>, y no producto de ninguna transformación sobre una efigie original de aquel, verificada además –según aseguraba Ardales– por un escultor distinto a su verdadero creador, lo que no tendría mucho sentido, dado que por entonces se encontraba plenamente activo y trabajando además para la fábrica parroquial de Santa Ana en la confección de algunas de las esculturas de su monumento eucarístico<sup>5</sup>. En lo que sí acierta plenamente el referido escritor es a la hora de reflejar que la infanta María Luisa Fernanda de Borbón, duquesa de Montpensier, sufragó todos los gastos del sencillo retablo neoclásico en que se entronizó la imagen –el primero del lado de la epístola, comenzando por la cabecera–, cuyos cultos comenzarían el 31 de agosto de 1865 con una solemne novena que finalizó el 8 de septiembre, fiesta de la Natividad de la Virgen. Los primeros Estatutos por los que se rigió su hermandad fueron aprobados el 24 de febrero de 1881 por el arzobispo de Sevilla fray Joaquín Lluch y Garriga<sup>6</sup>. Tras la restauración

de la parroquia a comienzos de la década de 1970 se desmanteló su retablo<sup>7</sup>, mudándose la efigie a la capilla que está junto a la de ánimas benditas, ocupando primero un altarcito neoclásico y actualmente otro de estípites que ha sido tallado por los Hermanos Caballero.

La Divina Pastora de la parroquia de Santa Ana es una de las obras más emblemáticas y características del prolífico escultor decimonónico Gabriel Astorga, logrando plasmar en la visión de su agraciado y sonriente rostro, de contorno redondeado y ensoñadora y dulce expresión, sus ideales estéticos afines al Romanticismo tardío. Esta imagen de candelero para vestir adopta, como es lo habitual en esta temática de origen genuinamente sevillano, una postura sedente, sosteniendo en la mano izquierda un cayado pastoril, mientras que acaricia con la diestra la cabeza de un cordero tallado en madera, que acude hasta ella llevando una rosa en la boca. Estas manos de la Pastora trianera, declarada patrona del Deporte Nacional en 1964, fueron resanadas en su policromía por Luis Álvarez Duarte, que también puso nuevas pestañas a sus ojos de cristal<sup>8</sup>. Digna de todo encomio puede considerarse la intervención conservativa a la que la imagen mariana fue sometida durante el mes de agosto de 2018 por parte de Manuel Ballesteros y Alejandro Cascajares. Entiendo que también se puede adjudicar a la gubia de Gabriel Astorga la imagen del Divino Pastorcillo que desde el principio acompañó a la Virgen al pie de su retablo y en sus salidas procesionales, habiendo sido restaurado por el franciscano fray Javier Díaz de Julián en 1992<sup>9</sup>.

**José Roda Peña**

2. ARDALES, Juan Bautista de: *La Divina Pastora y el Beato Diego José de Cádiz*. Sevilla, 1949, pp. 748-749.

3. Como ya anteriormente también se lo pareció a SÁNCHEZ DE LOS REYES, Francisco Javier: “La Divina Pastora trianera, como referente para un estudio de la obra mariana del imaginero Gabriel de Astorga”, *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 537, 2003, p. 774.

4. RODRÍGUEZ BABÍO, Amparo: “Apuntes biográficos en torno al padre Mijares”, *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 679, 2015, pp. 640-642.

5. RODA PEÑA, José: “El escultor Gabriel Astorga y la Divina Pastora de Triana”, *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 679, 2015, pp. 606-607. AMORES MARTÍNEZ, Francisco: “El escultor Gabriel Astorga y la restauración de la iglesia parroquial de Santa Ana de Triana (1861-1866)”, *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 679, 2015, pp. 608-611. Dos de los cuatro profetas que Gabriel Astorga realizó de nueva factura para el Monumento eucarístico se conservan en el museo de la cripta parroquial.

6. RODRÍGUEZ BABÍO, Amparo: “Las Reglas de la Hermandad de la Divina Pastora de Triana”, *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 475, 1998, pp. 45-48.

7. En el inventario de 1884 se describe así: “La Divina Pastora. Mesa de altar y retablo de madera pintada y adornos dorados: la imagen de la Divina Pastora en el centro, en la parte inferior la del Divino Pastor, a los lados dos ángeles y en la parte superior una pintura del Sagrado Corazón de Jesús”. RODRÍGUEZ BABÍO, Amparo: “Santa Ana en tiempos del Padre Mijares”, *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 559, 2005, p. 636.

8. LEÓN, José Joaquín: *El Niño Imaginero*. Medio siglo de cofradías con Álvarez Duarte. Sevilla, 2012, pp. 350-351.

9. MARTÍNEZ ALCALDE, Juan: “El patrimonio artístico de la Real, Ilustre y Fervorosa Hermandad de la Divina Pastora de las Almas, Patrona del Deporte Nacional, y Santa Ángela de la Cruz”, *Boletín de las Cofradías de Sevilla*, nº 591, 2008, p. 499.

Si desea anunciarse  
en este espacio,  
contacte con la  
hermandad

CASA AUGUSTO  
TRIANA

SAN JACINTO 83 678 50 13 2

SOMOS ESPECIALISTAS EN  
IMPLANTOLOGÍA Y ORTODONCIA

FINANCIACIÓN  
EN  
60 MESES  
SIN INTERESES

CLÍNICA  
EMET

EN TRIANA  
PELAY CORREA 83  
955 389 614

www.clinicaemet.com

BAR

Pelay Correa, 34  
Telf. 954 274 759

TRIANA

BISTEC

"El autentico incienso de las Hermandades"

Móvil: 655 515 055 Fijo: 954 144 007

INCENSOS COFRADEROS  
EL CAUTIVO

Incensos Cofrades  
El Cautivo  
"El olor de la Semana Santa"

*Su tienda de siempre especializada  
en carnes y chacinas*



**En Triana y La Buhaira**  
**Telf. 954338298**  
**www.salmantina.com**



**RITORÉ**  
SERVICIO DE LIMPIEZA  
Y MANTENIMIENTO

**Limpezas Ritoré S.L.**  
Calle Manuel Rodríguez Alonso, 36  
41010 Triana (Sevilla)

**687 788 693**  
**954 341 660**  
info@limpezasritore.com  
www.limpezasritore.com



**Grado**  
floristería

-1987-

gradofloristeria@hotmail.com

c/ Bolivia · s/n (Heliópolis) 41012 - Sevilla

**Salado**  
eis

**Tapas**  
Café COPAS

Calle Salado, 6. 41010 Triana Tlf.: 607 86 02 66

**M ZANORA**  
S.L.U.

P.I. Parque Plata, C/ Camino Mezárabe, n°1  
41900 - Canas \* SEVILLA  
Tlf.: 954335749 \* Fax: 954337256  
E-mail: mzanora@mzanora.es  
www.mzanora.es

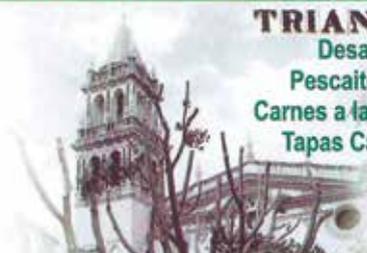


**Bar Santa Ana**  
**BUEN AMBIENTE COPRADE**

Pureza, 82 - Teléfono 954 272 102 - Triana

**TABERNA LA PLAZUELA**

**TRIANA**  
Desayunos  
Pescaito Frito  
Carnes a la brasa  
Tapas Caseras



Pza. de Santa Ana, 1 - 41014 Sevilla - Telf. 699071301  
www.trianatabernalaplazuela.com



Tu Tortilla Recién Hecha  
**TORTILLA SEVILLA ESTE**

Av. Emilio Lemos, 10 - 41020 - Sevilla - Tlf. 854 75 19 13



*El armario de  
Martina*  
ROPA PARA GOIRTE MUY BONA



**SIEMPRE  
PRECIOS MÁS BAJOS**

TLFNO: 955 543 618

**C/ PAGÉS DEL CORRO, N°144-146**



*El  
Cachorro*  
Panadería & Confitería



**CERVECERIA  
VARGAS**  
TRIANA

Calle Evangelista, 45 41010 - TRIANA  
Tlf: 657184050 : 610332383

cerveceriaavargas triana@gmail.com



**ABAGERIA**

**PLAZUELA DE SANTA ANA**



*El capricho*

PAN, PASTELES	ROSADILLOS
Y CHOCOLINAS DE	REFRESCOS
LA SIERRA NORTE DE SEVILLA	CONSERVAS
	CHUCHERIAS

Calle Pureza, 75 \_ Tlf. 678241714



**Triana Alfombras, S.L.**  
LIMPIEZA DE ALFOMBRAS

LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN DE ALFOMBRAS  
LIMPIEZA A DOMICILIO DE TRESILLOS, MOQUETAS Y TAPIZADOS  
LIMPIEZA DE CORTINAS, ROPA DE CAMILLA, MANTAS Y EDREDONES  
LIMPIEZA DE TAPICERÍAS DE AUTOMÓVILES

Almoraima, 51 / Tarifa, 52 (Pol. Ind. El Manchón) 41940 - TOMARES (Sevilla)  
Tfno. 954 156 732 - 954 153 220 - Fax: 954 153 220



**La Cañera de Pureza**

C/Pureza 49 - 41010 - Sevilla  
Tfno: 854 521 427



Santa Ángela de la Cruz

**A MAYOR GLORIA DE DIOS**  
Y DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA  
Y PARA LA EXALTACIÓN DE LA SACROSANTA RELIGIÓN CATÓLICA

*La Real, Austre y Fervorosa Hermandad de la Divina Pastora de las Almas,  
Patrona del Deporte Nacional, y Santa Ángela de la Cruz*

CONSAGRA

# MISA SOLEMNE

en honor de su Amantísima Titular

## SANTA ÁNGELA DE LA CRUZ

en el Altar Mayor de la Real Parroquia de Señora Santa Ana de Triana  
el jueves 5 de noviembre de 2020, a las 20:00 h.

Ostentando la Sagrada Cátedra

**Rvdo. P.D. Manuel de Azcárate Cruzado, Pbro.**  
Director Espiritual de nuestra Hermandad.

Al final de la Santa Misa se expondrá, a los hermanos, fieles y devotos,  
la reliquia ex-vestis de Santa Ángela de la Cruz que posee nuestra Hermandad

**El jueves 12 de noviembre a las 20:00 horas**  
se ofrecerá Santa Misa por el eterno descanso  
de nuestros hermanos difuntos.

LAUS DEO

